

Spektrum AR637T AS3X and SAFE 6 CH Receiver

Spektrum AR637T AS3X und SAFE Empfänger mit 6 Kanälen

Récepteur 6 canaux SAFE et Spektrum AR637T AS3X

Ricevitore Spektrum AR637T AS3X e SAFE 6 CH

#### **AVVISO**

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito horizonhobby.com e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

#### SIGNIFICATO DEI TERMINI USATI

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

**AVVERTENZA:** indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone o il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.

**ATTENZIONE:** indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone.

**AVVISO:** indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.

#### Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.

AVVERTENZA: Leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto prima di farlo funzionare. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e alle altre cose e gravi lesioni alle persone.

Questo è un prodotto sofisticato per appassionati di modellismo. Deve essere azionato in maniera attenta e responsabile e richiede alcune conoscenze basilari di meccanica. L'uso improprio o irresponsabile di questo prodotto può causare lesioni alle persone e danni al prodotto stesso o alle altre cose. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non tentare di smontare, utilizzare componenti incompatibili o modificare il prodotto in nessun caso senza previa approvazione di Horizon Hobby, LLC. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto, al fine di utilizzarlo correttamente e di evitare di causare danni alle cose o gravi lesioni alle persone.

ATTENZIONE PER I PRODOTTI CONTRAFFATTI: Raccomandiamo di acquistare sempre da rivenditori autorizzati Horizon per essere sicuri di avere un prodotto originale di alta qualità. Horizon rifiuta qualsiasi tipo di assistenza in garanzia di prodotti contraffatti o che dichiarano compatibilità con DSM o Spektrum.

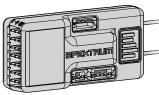
**AVVISO:** Questo prodotto è rivolto esclusivamente a veicoli ed aerei di tipo hobbistico senza pilota a bordo e controllati a distanza. Al di fuori di questo utilizzo, Horizon Hobby declina ogni responsabilità e non riconosce interventi in garanzia.

#### REGISTRAZIONE DELLA GARANZIA

Visitare oggi stesso il sito www.spektrumrc.com/registration per registrare il prodotto.

## Ricevitore AR637T AS3X e telemetria SAFE

Il ricevitore Spektrum™ AR637T AS3X® assicura i vantaggi della tecnologia SAFE e AS3X oltre ad aggiungere la telemetria. Realizzare facilmente la configurazione per il ricevitore AR637T attraverso la trasmittente compatibile Spektrum con



programmazione Avanzata o il Programmatore PC Spektrum. Il ricevitore AR637T è un ricevitore a piena portata che si caratterizza per la tecnologia DSM® ed è compatibile con tutte le radio per aeromodelli JR® e Spektrum™ che supportano la tecnologia DSM2® e DSMX®.

Questo ricevitore è provvisto di 2 porte telemetriche integrate compatibili con le trasmittenti Spektrum fornite di funzione telemetrica.

Per informazioni sui sensori telemetrici Spektrum, visitare il sito: http://www.spektrumrc.com

	AR637T		
Tipo	Ricevitore telemetrico AS3X DSM2/DSMX 6 CH		
Applicazione	Aria		
Canali	6		
Ricevitori	1		
Ricevitore remoto (non incluso)	Ricevitore remoto opzionale SRXL2™ [SPM9747]		
Modulazione	DSM2/DSMX		
Compatibile con dati registro volo	No		
Telemetria	Integrata		
Metodo di binding	Tasto binding		
Failsafe	Sì		
Banda	2,4 GHz		
Dimensioni (LxPxH)	49,80 x 23,34 x 15,02 mm		
Peso	12g		
Tensione d'ingresso	3,5-9V		
Risoluzione	2048		
Lunghezza antenna	155 e 186 mm		



- A: Porta XBus
- B: Tasto binding
- C: Porta Dx remota SRXL2
- D: Porta sensore di tensione

#### SMART Throttle\*:

La porta gas del ricevitore AR637T include SMART Throttle. Quando dotato di SMART Throttle il normale connettore del servo fornisce il segnale di gas all'ESC, quindi l'ESC può inviare i dati della telemetria come tensione e corrente nuovamente al ricevitore. La porta gas del ricevitore AR637T rileverà automaticamente quando un ESC compatibile con lo SMART Throttle viene collegato e la porta del gas inizierà a funzionare con la modalità SMART Throttle. Gli ESC con SMART Throttle e i connettori serie IC possono inoltre distribuire i dati della batteria da batterie compatibili Spektrum SMART.

Se un ESC o servo standard viene collegato alla porta del gas sul ricevitore AR637T, la porta del gas funzionerà normalmente (segnale PWM) come qualsiasi sistema RC convenzionale. Il ricevitore AR637T è compatibile con la linea Spektrum Avian di ESC per SMART Throttle.

Per far funzionare lo SMART Throttle è necessario avere un ESC SMART Throttle abbinato a un ricevitore con telemetria SMART Throttle e una trasmittente Spektrum DSMX con telemetria. Un aggiornamento per la trasmittente può essere richiesto per funzioni SMART. Consultare www.spektrumrc.com per registrare e aggiornare la trasmittente.

## Installazione del ricevitore AR637T

#### Installazione

- Montare il ricevitore parallelamente alla lunghezza della fusoliera usando un nastro biadesivo per servo. Allineare il ricevitore insieme con la lunghezza del velivolo. Il ricevitore può essere montato verticale, capovolto o sul lato, ma i perni devono essere rivolti in avanti o indietro ed essere montati bene e livellati. Il ricevitore non può essere montato con un'angolazione.
- Collegare le superfici di controllo con le rispettive porte sul ricevitore usando il seguente grafico.



ATTENZIONE: Un'installazione non corretta del ricevitore può provocare la caduta dell'aeromodello.

Assegnazioni canali predefinite

## Assegnazioni porta AR637T

Bind/Prog/SRXL2= Bind, supporto dispositivo aux, Programma

1 = Throttle/ SRXL2

2 = Alettone

3 = Elevatore

4 = Timone

5 = Carrello

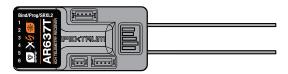
6 = Aux 1

**IMPORTANTE:** Aggiorna il tuo trasmettitore Spektrum con la versione più recente del software Spektrum AirWare™ per sfruttare le funzioni di Forward Programming.

Vedere il manuale del trasmettitore per le istruzioni per l'aggiornamento.

# **Connessione trasmittente/ricevitore**

Usare un ricevitore AS3X SAFE richiede una trasmittente compatibile Spektrum™ DSM2®/DSMX® approvata.



## **Binding (Connessione)**

Il ricevitore AR637T deve essere necessariamente associato alla trasmittente per consentirne il funzionamento accoppiato. Il binding è il processo usato per inviare al ricevitore il codice individuale della trasmittente in modo che il ricevitore possa connettersi solo a quella specifica trasmittente. Quando nuovo dalla confezione, il ricevitore AR637T automaticamente va in modalità binding la prima volta che viene acceso.

- Collegare il ricevitore remoto opzionale SRXL2 (9747) se lo si desidera e gli eventuali sensori di telemetria al ricevitore principale.
- Accendere il ricevitore e contemporaneamente accedere il ricevitore. Rilasciare il pulsante di binding quando il LED arancione inizia a lampeggiare con continuità, a indicare che il ricevitore è in modalità di binding.

**Consiglio:** È ancora possibile usare una spina di connessione nella porta BIND se desiderato. Questo può risultare pratico se il ricevitore richiede di essere montato in una posizione con difficile accesso; in tale caso una prolunga del servo può essere usata per la connessione.

- 3. Collocare la propria trasmittente in modalità di binding.
- Il processo di binding è completo quando il LED arancione sul ricevitore diventa fisso.

**AVVISO**: Se si usa una spina di connessione, rimuovere dopo la connessione per evitare che il sistema entri in modalità di binding alla successiva accensione.

 dopo avere impostato il modello, ripetere sempre la procedura di binding tra trasmittente e ricevitore per regolare le posizioni di failsafe desiderate. Vedere FAILSAFE alla pagina seguente.

#### **Failsafe**

La posizione Failsafe è impostata attraverso una programmazione anteriore o il Programmatore PC. Nell'improbabile caso di perdita della connessione radio durante l'uso, il ricevitore porterà tutti i canali alla posizione Failsafe preimpostata.

Smart Safe + Hold Last è l'impostazione predefinita. Se si desidera il failsafe Preset, accedere al menù di programmazione avanzata della trasmittente Spektrum™ con capacità di programmazione avanzata o del programmatore PC Spektrum e cavo USB e selezionare il failsafe Preset.

#### SmartSafe + Hold Last

Se si verifica una perdita di segnale, la tecnologia SmartSafe™ sposta il canale del motore nella propria posizione Failsafe (motore al minimo) preimpostata durante la procedura di binding. Tutti gli altri canali mantengono la propria ultima posizione. Quando il ricevitore rileva un segnale proveniente dalla trasmittente, il sistema ripristina il normale funzionamento dell'aeromodello.

### Failsafe predefinita

Failsafe predefinita ideale per gli alianti, che consente all'aeromodello di determalizzare automaticamente se il segnale va perso. Con il failsafe Preset, se il segnale va perso, tutti i canali passano nelle posizioni di failsafe predefinite, evitando la perdita contatto con il velivolo. Quando il ricevitore rileva un segnale proveniente dalla trasmittente, il sistema ripristina il normale funzionamento dell'aeromodello.

#### Test del failsafe

Fissare il velivolo a terra e rimuovere l'elica. Avviare il test Failsafe spegnendo la trasmittente e notando come il ricevitore aziona le superfici di controllo.

#### Alimentare solo il ricevitore

- Con SmartSafe o Failsafe predefinita, quando solo il ricevitore è acceso (nessun segnale di trasmittente presente), il canale del gas non ha uscite per evitare il funzionamento o l'armatura del controllo di velocità elettronico.
- Tutti gli altri canali non hanno uscita fino a quando il ricevitore è collegato alla trasmittente.

## Telemetria

L'AR637T è dotato di telemetria a piena portata con indicazione di tensione della batteria del ricevitore, dati del registro di volo e dati di quota, senza bisogno di sensori aggiuntivi. Ulteriori dispositivi di telemetria come sensori di tensione possono essere collegati alla porta volt e i sensori di telemetria XBus possono essere collegati tramite il connettore XBus.

Vedere www.spektrumrc.com per maggiori informazioni sugli accessori per la telemetria

#### Garanzia

Garanzia esclusiva—Horizon Hobby, LLC, (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

Limiti della garanzia—(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

- (b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.
- (c) Richiesta dell'acquirente spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di danno—Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede. Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

Indicazioni di sicurezza—Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preverranno incidenti, lesioni o danni.

Domande, assistenza e riparazioni II vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tale casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

Manutenzione e riparazione—Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiasmo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

**Garanzia a riparazione**—Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

Riparazioni a pagamento—Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

ATTENZIONE: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

10/2015

## Garanzia e Assistenza – Informazioni per i contatti

Stato di acquisto	Horizon Hobby	Informazioni per i contatti	Indirizzo
EU	Horizon Technischer Service	+49 (0) 4121 2655 100	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany
	Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.eu	

## Dichiarazione di Conformità EU



 Horizon Hobby, LLC con la presente dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti della direttiva RED.

Una copia della dichiarazione di conformità per l'Unione Europea è disponibile a: http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance.

Frequency Band: 2402 - 2478 MHz

Max EIRP: 20dBm

## Istruzioni del RAEE per lo smaltimento da parte di utenti dell'Unione Europea



Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. Al contrario, l'utente è responsabile dello smaltimento di tali rifiuti che devono essere portati in un centro di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti elettrici e apparecchiature elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio di tali rifiuti provenienti da apparecchiature nel momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e garantiranno un

riciclaggio adatto a proteggere il benessere dell'uomo e dell'ambiente. Per maggiori informazioni sui centri di raccolta, contattare il proprio ufficio locale, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.



#### © 2019 Horizon Hobby, LLC.

DSM, DSM2, DSMX, SAFE, AS3X, Spektrum Airware, SRXL2, SmartSafe, Hangar 9 and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC. The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc. JR is a registered trademark of JR Americas. All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners.

US 7,391,320. US 9,056,667. US 9,753,457. US 10,078,329.